



**HPG 333BTL**  
**MULTI LED LIGHTS BLUETOOTH SPEAKER**

GB · F · D · I · E · P · SW · PL · GR · CZ/SK · NL

## SPECIFICATIONS

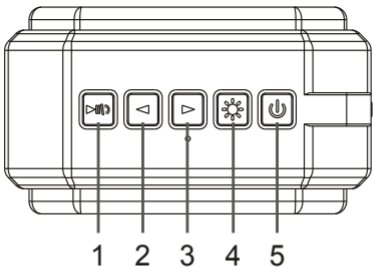
---

Bluetooth® version:	v2.1 supports A2DP & AVRCP profile
Bluetooth® range:	up to 10 meters (without barrier)
Bluetooth® Freq range:	2402-2480 Mhz
Bluetooth® Max e.r.p:	<100mW/20dBm
Inputs	3,5mm Jack input SD card 32GB max.
Speakers:	5W 4Ω
Power supply:	Built-in rechargeable Li-ion battery 1200 mAh (Plays up to 6 hours)
Recharge power:	DC5V / 2A (USB-to-Micro USB, cable included)
Dimensions:	90(W) x 90(D) x 50(H) mm

## PRECAUTIONS

---

- GB** • Do not expose to liquids!  
• Avoid extreme temperatures  
• Do not disassemble the product. It may result in short-circuit or damage.
- FR** • Ne pas exposer le produit à des liquides !  
• Évitez les températures extrêmes  
• Ne pas démonter le produit. Cela est susceptible de provoquer des courts-circuits ou des dommages.
- DE** • Nicht mit Flüssigkeiten in Berührung bringen!  
• Extreme Temperaturen vermeiden  
• Zerlegen Sie das Produkt nicht. Dies kann zu Kurzschlüssen oder Beschädigungen führen.
- IT** • Non esporre ai liquidi!  
• Evitare temperature estreme  
• Non smontare il prodotto. Potrebbe verificarsi un cortocircuito o danneggiarsi.
- ES** • ¡No exponer a líquidos!  
• Evite temperaturas extremas  
• No desarme el producto. Puede provocar un cortocircuito o daños.
- PT** • Não expor a líquidos!  
• Evitar temperaturas extremas  
• Não desmontar o produto. Tal pode resultar em curto-circuito ou danos.
- SW** • Utsätt ej för vätskor!  
• Undvik extrema temperaturer  
• Montera inte isär produkten. Det kan resultera i kortslutning eller skador.
- PL** • Nie narażać na działanie płynów!  
• Unikać ekstremalnych temperatur  
• Nie demontować produktu. Może to być przyczyną zwarcia lub uszkodzenia.
- GR** • Προστατεύστε από έκθεση σε υγρά!  
• Αποφύγετε τις ακραίες θερμοκρασίες  
• Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν. Μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα ή βλάβη.
- SK** • Nevystavujte kvapalinám!  
**CZ** • Vyhýbajte sa extrémnym teplotám  
• Výrobok nerozoberajte. Mohlo by to viesť ku skratu alebo poškodeniu.
- NL** • Niet blootstellen aan vloeistoffen!  
• Vermijd extreme temperaturen  
• Demonteer het product niet. Dit kan kortsluiting of schade veroorzaken.



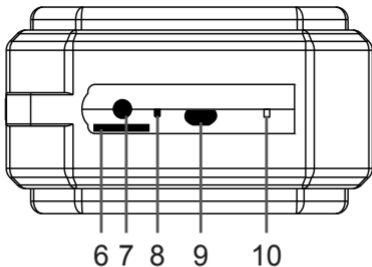
**1. Play / Pause / Answer**

**2. Volume down (hold) / Prev. track**

**3. Volume (hold) / Next track**

**4. LED lights: ON / OFF / Cyle pattern.**

**5. Power ON / OFF (hold) / Demo (power OFF)**



**6. Micro SDD card (up to 32 GB)**

**7. AUX-in 3,5mm Jack**

**8. Charge light: Red**

**Bluetooth light: flash = waiting, steady = paired**

**9. DC input micro USB**

**10. Reset: Hold down if speaker is unresponsive**

**Power ON/OFF**

- Press the [⏻] (5) to turn ON.
- Press [⏻] (5) again to turn OFF.

**Battery charging**

The device has a built-in rechargeable battery. The unit is provided with a USB-to-Micro USB cable. Connect the USB to a 5V USB port and the other end to the DC-in of the unit (9). While charging, the indicator will light up and will turn OFF when fully charged.

The unit will operate without the charging cable using the internal battery.

The battery discharge depends on the use of it. E.G: Heavy, loud, bass music will use more energy to produce than spoken word.

**Bluetooth connection**

- Turn the speaker ON.
- The speaker is automatically in *Bluetooth* mode (LED is flashing quickly in blue).
- Set your *Bluetooth* device to 'Search' using the devices' *Bluetooth* menu.
- Choose 'HPG333BTL\_CALIBER' from the list. If required, confirm the pairing with the passkey: "0000".
- When the devices are paired successfully, a sound will be heard and you can start playing music on your device. If your device supports AVRCP you can use the buttons on the HPG to control the playback.

**Playing from micro SD card**

- Turn the speaker ON.
- Insert a micro SD card into the slot, the stored music will be played automatically.
- While playing, short press [⏮] or [⏭] (2/3) to select the previous or next song.

**AUX-IN:**

For the optional wired connection you can connect an external device e.g. MP3 player to the AUX-in of the HPG using the provide jack-to-jack cable.

- Turn the speaker ON.
- Use the provided 3.5mm jack-to-jack cable or another cable with a 3.5mm jack plug, to connect an external device to the AUX-in (7).
- The HPG will go into AUX mode automatically.
- To control the playback, use the controls on your external device.

**Note:** *The playback control buttons on the HPG will not work in this mode.*

**Power ON/OFF**

- Appuyez sur [⏻] (5) pour allumer.
- Appuyez à nouveau sur [⏻] (5) pour l'éteindre.

**Charge de la pile**

Cet appareil est équipé d'une pile rechargeable intégrée. L'appareil est livré avec un câble USB-à-micro-USB. Branchez le câble USB à un port USB 5 V (8) et l'autre extrémité à l'entrée DC-in de l'appareil. En cours de charge, un témoin lumineux s'allume, puis s'éteint à charge pleine.

L'appareil fonctionne sans le câble de chargement à l'aide de la pile interne.

La durée de lecture de l'appareil dépend de l'utilisation que vous en faites. Par ex. : La production de la musique lourde, forte et basse consomme plus d'énergie que la parole.

**Connexion Bluetooth**

- Allumez le haut-parleur.
- Le haut-parleur accède automatiquement au mode *Bluetooth* (Le témoin LED clignote rapidement en bleu).
- Réglez votre appareil *Bluetooth* sur « Recherche » à l'aide du menu des périphériques *Bluetooth*.
- Sélectionnez « HPG333BTL\_CALIBER » dans la liste. Si nécessaire, confirmez l'appariement à l'aide de la clé d'accès : « 0000 ».
- Lorsque les appareils sont appariés, un son retentira et vous pouvez utiliser l'appareil pour jouer de la musique. Si votre périphérique prend en charge le profil AVRCP, vous pouvez également utiliser les touches situées sur l'HPG pour commander la lecture.

**Lecture à partir d'une carte micro SD**

- Allumez le haut-parleur.
- Insérez une carte micro SD dans la fente, la musique stockée sera lu automatiquement.
- En mode Lecture, appuyez un court instant sur [⏮] ou [⏭] (2/3) pour sélectionner la chanson précédente ou suivante.

**AUX-IN :**

Pour le branchement de câble en option, vous pouvez connecter un périphérique externe, p. ex. un lecteur MP3 à l'entrée AUX-in de l'HPG à l'aide du câble Jack à Jack fourni.

- Allumez le haut-parleur.
- Utilisez le câble Jack vers Jack 3,5 mm ou un autre câble muni d'une fiche Jack 3,5 mm pour connecter un périphérique externe au port AUX-in (7).
- L'HPG accède automatiquement au mode AUX.
- Pour commander la lecture, utilisez les commandes situées votre périphérique externe.

## Ein-/Ausschalten

- Drücken Sie [⏻] (5) zum EINSCHALTEN.
- Drücken Sie [⏻] (5) erneut zum AUSSCHALTEN.

## Akku aufladen

Das Gerät verfügt über eine integrierte, wiederaufladbare Batterie. Im Lieferumfang des Geräts befindet sich ein USB auf Micro-USB-Kabel. Verbinden Sie ein Ende des USB-Kabels mit einem 5 V USB-Port (9) und das andere Ende mit „DC 5V“ am Gerät. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige auf und erlischt, sobald die Batterie vollständig geladen wurde.

Das Gerät funktioniert ohne Ladekabel unter Verwendung der internen Batterie. Die Wiedergabedauer variiert je nach Gebrauch. Z.B: Musik mit massivem und lautem Bass benötigt mehr Energie als die Wiedergabe von Sprache.

## Bluetooth-Verbindung

- Schalten Sie den Lautsprecher ein.
- Der Lautsprecher geht automatisch in den *Bluetooth*-Modus (die blaue LED blinkt schnell).
- Stellen Sie das *Bluetooth*-Gerät im *Bluetooth*-Menü in die Betriebsart „Suchen“.
- Wählen Sie in der Geräteliste „HPG333BTL\_CALIBER“ aus. Wenn nötig, bestätigen Sie die Kopplung mit dem Passcode: „0000“.
- Wenn die Geräte erfolgreich gekoppelt wurden, ertönt ein Signalton und Sie können mit der Musikwiedergabe auf Ihrem Gerät beginnen. Wenn Ihr Gerät das AVRCP-Profil unterstützt, können Sie die Wiedergabe auch mit den Tasten am HPG steuern.

## Wiedergabe von microSD-Karte



- Schalten Sie den Lautsprecher ein.
- Legen Sie eine Micro-SD-Karte in den Steckplatz, wird die gespeicherte Musik automatisch abgespielt.
- Wählen Sie im Wiedergabemodus mit einem kurzen Tastendruck auf [⏮] oder [⏭] (2/3) das vorherige oder nächste Lied aus.

## AUX-Eingang:

- Schließen Sie für eine optionale kabelgebundene Verbindung das mitgelieferte Stecker-Stecker-Kabel an ein externes Gerät wie z. B. einen MP3-Player und an „AUX-in“ des HPG an.
- Schalten Sie den Lautsprecher ein.
- Verbinden Sie mit dem mitgelieferten 3,5 mm Stecker-Stecker-Kabel oder mit einem anderen Kabel mit 3,5 mm Stecker ein externes Gerät mit dem AUX-Eingang (7).
- Das HPG geht automatisch in den AUX-Modus.
- Verwenden Sie zur Steuerung der Wiedergabe die Bedienelemente am externen Gerät.



## Accensione ON/OFF

- Premere su  (5) per ACCENDERE.
- Premere su  (5) di nuovo per SPEGNERE.

## Carica della batteria

Il dispositivo è dotato di una batteria al ricaricabile incorporata. L'unità è fornita di un cavo USB - Micro USB. Collegare la USB ad una porta USB 5V (9) e l'altra estremità al DC-in dell'unità.

Durante la ricarica, un indicatore si accende e si spegne quando è completamente carica.



L'unità funzionerà senza il cavo di ricarica usando la batteria interna.

Il tempo di funzionamento dipende dall'utilizzo che se ne fa. Ad es.: La riproduzione di musica ad alto volume e con un elevato livello di bassi consuma più energia rispetto alla riproduzione vocale.

## Connessione *Bluetooth*

- Accendere l'altoparlante.
- L'altoparlante è automaticamente in modalità *Bluetooth* (il LED lampeggia velocemente in blu).
- Impostare il vostro dispositivo *Bluetooth* su 'Cerca' utilizzando il menu *Bluetooth* dei dispositivi.
- Scegliere 'HPG333BTL\_CALIBER' dall'elenco. Se necessario, confermare l'associazione con la password: "0000".
- Se il proprio dispositivo supporta il profilo AVRCP, per controllare la riproduzione è possibile utilizzare i pulsanti sull'unità HPG.

## Riproduzione da scheda micro SD

- Accendere l'altoparlante.
- Inserire una scheda micro SD nello slot, la musica memorizzata sarà giocata automaticamente.
- In modalità di riproduzione, premere  o  (2/3) per selezionare il brano precedente o successivo.

## AUX-IN:

Per la connessione cablata opzionale, è possibile collegare un dispositivo esterno, come un lettore MP3, all'ingresso AUX dell'unità HPG utilizzando il cavo jack-jack in dotazione.

- Accendere l'altoparlante.
- Utilizzare il cavo con doppio jack da 3,5 mm in dotazione o un altro cavo con jack da 3,5 mm per collegare un dispositivo esterno alla presa AUX-in (7).
- L'unità HPG entra automaticamente in modalità AUX.
- Per controllare la riproduzione, utilizzare i comandi del dispositivo esterno.

### Encendido/apagado

- Pulse [⏻] (5) para encenderlo.
- Pulse [⏻] (5) de nuevo para desactivar.

### Carga de la batería

Este dispositivo contiene una batería de recargable integrada. El producto incluye un cable de conexión USB a Micro USB. Conecte el cable USB a un puerto USB de 5V (9) y el otro extremo a la entrada DC-in del producto. Mientras se carga, se enciende un indicador y, al estar completamente cargado, dicho indicador se apaga.

La unidad funcionará sin el cable de carga, usando la batería de interna.

El tiempo de actividad varía dependiendo del uso. Por ejemplo: La música alta, fuerte y con bajos marcados utiliza más energía que la voz hablada.

### Conexión *Bluetooth*

- Encienda el altavoz.
- El altavoz se coloca automáticamente en modo *Bluetooth* (el LED parpadea rápidamente de color azul).
- Coloque su dispositivo *Bluetooth* en modo "Buscar", utilizando el menú *Bluetooth*.
- Seleccione 'HPG333BTL\_CALIBER' desde la lista. De ser necesario, confirme el emparejamiento con la clave: "0000".
- Cuando los dispositivos se emparejan exitosamente, se escuchará un sonido y podrá comenzar a reproducir música en su dispositivo. Si su dispositivo es compatible con AVRCP, también puede utilizar los botones de la unidad HPG para controlar la reproducción.

### Reproducción desde la tarjeta micro SD

- Encienda el altavoz.
- Inserte una tarjeta micro SD en la ranura, la música almacenada se reproducirá automáticamente.
- En el modo de reproducción, presione brevemente [⏮] u [⏭] (2/3) para seleccionar la canción anterior o la siguiente.

### AUX-IN:

Mediante la conexión alámbrica opcional, puede conectar un dispositivo externo; vale decir, un reproductor de MP3, a la entrada AUX-in del HPG, utilizando el cable conector macho a macho incluido.

- Encienda el altavoz.
- Utilice el cable de jack a jack de 3,5 mm incluido u otro cable con este tipo de conector de 3,5 mm para conectar el dispositivo externo a la entrada AUX (7).
- El HPG entrará en modo AUX automáticamente.
- Para controlar la reproducción, utilice los controles de su dispositivo externo.

### Ligar e desligar

- Pressione [⏻] (5) para ligar.
- Pressione [⏻] (5) novamente para desligar.

### O carregamento da bateria

O dispositivo tem uma bateria de recarregável embutida. A unidade vem com um cabo USB-para-Micro USB. Ligue o USB e uma porta USB 5V (9) e a outra extremidade ao DC-in da unidade. Enquanto carrega, um indicador irá acender e irá passar para OFF quando totalmente carregado.

A unidade irá funcionar sem o cabo de carga usando a bateria interna.

O tempo de reprodução depende da sua utilização. Por ex.: A música forte, alta e com graves, usa mais energia para a reprodução do que o texto falado.

### Ligação *Bluetooth*

- Ligue a coluna.
- A coluna estará automaticamente em modo *Bluetooth* (LED pisca rapidamente em azul).
- Configure o seu dispositivo *Bluetooth* para "Pesquisar" utilizando dispositivos do menu *Bluetooth*.
- Escolha 'HPG333BTL\_CALIBER' da lista. Se necessário, confirme o emparelhamento com palavra-passe: "0000".
- Quando o emparelhamento dos dispositivos é bem sucedido é emitido um som, e em seguida pode começar a reproduzir música no seu dispositivo. Se o seu dispositivo suporta AVRCP, pode utilizar os botões do HPG para controlar a reprodução.

### Reprodução a partir de cartão micro SD



- Ligue a coluna.
- Inserir um cartão micro SD no slot, a música armazenado será reproduzido automaticamente.
- Em modo de reprodução, prima rapidamente [⏪] ou [⏩] (2/3) para seleccionar a canção seguinte ou anterior.

### AUX-IN:

Para a ligação com fios opcional pode ligar um dispositivo externo, por exemplo um leitor de MP3, à entrada AUX-in do HPG utilizando o cabo jack-to-jack fornecido.

- Ligue a coluna.
- Use o cabo de 3,5 milímetros Jack-to-Jack fornecido ou outro cabo com um jack de 3,5 mm para ligar um dispositivo externo ao AUX-in (7).
- O HPG entra automaticamente em modo AUX.
- Para controlar a reprodução, use os controlos do seu dispositivo externo.

### Ström PÅ/AV

- Tryck på  (5) för att slå på.
- Tryck på  (5) igen för att stänga av.

### Batteriladdning

Enheten har ett byggt uppladdningsbart batteri. Enheten är försedd med USB-till-Micro USB-kabel. Anslut USB till en 5V USB-port (9) och den andra änden till DC-in på enheten. Under laddning tänds en indikator och släcks när den är fulladdad.


Enheten fungerar utan laddningskabeln via sitt interna batteri.

Speltiden beror på hur den används. T ex: Tung, hög, basmusik använder mer energi än talade ord.

### Bluetooth-anslutning

- Slå på högtalaren.
- Högtalaren är automatiskt i *Bluetooth*-läge (lampan blinkar snabbt i blått).
- Ställ in *Bluetooth*-enhet till "Search" med hjälp av enhetens *Bluetooth*-meny.
- Välj 'HPG333BTL\_CALIBER' i listan. Vid behov, bekräfta parningen med lösenordet: "0000".
- När enheten är parad hörs ett ljud och du kan börja spela musik på din enhet. Om enheten stöder AVRCP kan du använda knapparna på HPG:n för att styra uppspelningen.

### Spela upp från micro SD-kort

- Slå på högtalaren.
- Sätt i ett micro SD-kort i facket, kommer den lagrade musiken spelas automatiskt.
- Under spelläge, tryck kort på  och  (2/3) för att välja föregående eller nästa låt.

### AUX-IN:

För den valfria trådbunden anslutning kan du ansluta en extern enhet, t.ex. MP3-spelare till AUX-IN på HPG använda ge jack-till-jack kabel.

- Slå på högtalaren.
- Använd den medföljande 3,5 mm teleplugg till teleplugg kabeln eller en annan kabel med en 3,5 mm teleplugg för att ansluta en extern enhet till AUX-in (7).
- HPG'n kommer att gå in AUX-läge automatiskt.
- För att kontrollera uppspelningen, använd kontrollerna på din externa enhet.

## Zasilanie ON/OFF

- Naciśnij przycisk [⏻] (5), aby włączyć.
- Naciśnij ponownie [⏻] (5), aby wyłączyć.

## Ładowanie baterii

Urządzenie posiada wbudowany akumulator. Urządzenie jest wyposażone w przewód micro-USB do USB. Podłączaj przewód USB do portu USB 5V (9), a drugi koniec do wejścia DC urządzenia. Lampka sygnalizacyjna zasilania będzie świecić się podczas ładowania i zgaśnie po całkowitym naładowaniu.

Urządzenie będzie funkcjonować bez kabla ładującego, używając wewnętrznej baterii. Czas działania zależy od sposobu użytkowania. Np.: Mocna, głośna muzyka z dużą ilością basów będzie zużywać więcej energii, niż słowa mówione.

## Połączenie *Bluetooth*

- Włączyć głośnik.
- Głośnik znajduje się automatycznie w trybie *Bluetooth* (dioda LED szybko miga na niebiesko).
- Ustawić wyszukiwanie urządzeń *Bluetooth*, korzystając z menu urządzenia *Bluetooth*.
- Wybierać 'HPG333BTL\_CALIBER' z listy. Jeśli jest to konieczne, potwierdzić parowanie kluczem dostępu „0000”.
- Po pomyślnym sparowaniu odtworzony zostanie dźwięk i w urządzeniu będzie można uruchomić odtwarzanie muzyki. Jeśli urządzenie obsługuje standard AVRCP, odtwarzaniem można sterować również za pomocą przycisków na głośniku HPG.

## Odtwarzanie z kart Micro SD



- Włączyć głośnik.
- Włóż kartę micro SD do gniazda, zapisane muzyka będzie odtwarzana automatycznie.
- W trybie odtwarzania, krótko nacisnąć przycisk [◀] lub [▶] (2/3), aby wybrać poprzedni lub następny utwór.

## AUX-IN:

Dla opcjonalnego połączenia przewodowego, można podłączyć zewnętrzne urządzenie do wejścia AUX-IN HPG, np. odtwarzacz MP3, przy użyciu dołączonego przewodu jack-jack.

- Włączyć głośnik.
- Za pomocą dołączonego przewodu 3,5 mm jack-to-jack lub innego przewodu z wtykiem jack 3,5 mm podłączyć urządzenie zewnętrzne do wejścia AUX-in (7).
- Głośnik HPG automatycznie przełączy się w tryb AUX.
- Do sterowania odtwarzaniem należy wykorzystać przyciski na urządzeniu zewnętrznym.

### Τροφοδοσία έναρξη/διακοπή (ON/OFF)

- Πατήστε το  (5) για να ενεργοποιηθεί.
- Πιέστε ξανά  (5) για να απενεργοποιηθεί.

### Φόρτιση μπαταρίας

Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Η μονάδα είναι εφοδιασμένη με καλώδιο USB-σε-Micro USB. Συνδέστε το καλώδιο USB σε θύρα USB 5V (9) και το άλλο άκρο στην υποδοχή DC-in της μονάδας. Κατά τη φόρτιση θα ανάψει μια ένδειξη και θα σβήσει όταν είναι πλήρως φορτισμένη.

Η μονάδα λειτουργεί χωρίς το καλώδιο φόρτισης, χρησιμοποιώντας την ενσωματωμένη μπαταρία. Ο χρόνος αναπαραγωγής εξαρτάται από τη χρήση της συσκευής. Π.χ.: Για έντονη, δυνατή μουσική με πολλά μπάσα απαιτείται περισσότερη ενέργεια σε σχέση με την απλή ομιλία.

### Σύνδεση Bluetooth

- Βάλτε σε λειτουργία το ηχείο.
- Το ηχείο μπαίνει αυτόματα στη λειτουργία *Bluetooth* (το LED αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε χρώμα).
- Ρυθμίστε τη συσκευή *Bluetooth* στη λειτουργία 'Search-Αναζήτηση' χρησιμοποιώντας το μενού *Bluetooth* της συσκευής.
- Επιλέξτε 'HPG333BTL\_CALIBER' από τη λίστα. Εάν χρειάζεται, επιβεβαιώστε τη ζεύξη πληκτρολογώντας τον κωδικό πρόσβασης: "0000".
- Μετά την επιτυχή ζεύξη των συσκευών, θα ακουστεί ένας ήχος και μπορείτε να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή μουσικής στη συσκευή σας. Εάν η συσκευή σας υποστηρίζει το προφίλ AVRCP, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα στο HPG για τον έλεγχο της αναπαραγωγής.

### Αναπαραγωγή από κάρτα SD

- Βάλτε σε λειτουργία το ηχείο.
- Τοποθετήστε μια κάρτα micro SD στην υποδοχή, η αποθηκευμένη μουσική θα παίξει αυτόματα.
- Στη λειτουργία αναπαραγωγής, πιέστε στιγμιαία  ή  (2/3) για να επιλέξετε το προηγούμενο ή το επόμενο τραγούδι.

### AUX-IN:

Στην προαιρετική ενσύρματη σύνδεση μπορείτε να συνδέσετε μια εξωτερική συσκευή, π.χ. συσκευή αναπαραγωγής MP3 στην είσοδο AUX-in του HPG χρησιμοποιώντας το συνοδευτικό καλώδιο αρσενικό-σε-αρσενικό.

- Βάλτε σε λειτουργία το ηχείο.
- Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο (αρσενικό-σε-αρσενικό) 3,5mm ή άλλο καλώδιο με αρσενικό βύσμα 3,5mm για να συνδέσετε μια εξωτερική συσκευή στην υποδοχή AUX-in (7).
- Το HPG θα μεταβεί αυτόματα στη λειτουργία AUX.
- Για να ελέγξετε την αναπαραγωγή, χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια στην εξωτερική συσκευή σας.

## ZAP./VYP. napájania

- Stlačením tlačidla [⏻] (5) sa zapne.
- Opätovným stlačením tlačidla [⏻] (5) vypnete.

## Nabíjanie batérie

Zariadenie má zabudovanú nabíjateľnú batériu. Jednotka je vybavená USB na Micro USB káblom. Jeden koniec USB pripojte k 5 V USB portu (9) a druhý koniec k DC vstupu na jednotke. Kontrolka napájania bude počas nabíjania svietiť a vypne sa po úplnom nabití.

Zariadenie nezapojené do elektriny funguje vďaka vnútri zabudovanej batérii. Vybíjanie batérie závisí od používania. Napr.: Tvrdá, hlasná basová hudba spotrebuje viac energie ako hovorené slovo.

## Prípojenie *Bluetooth*

- Zapnite reproduktor.
- Reproduktor automaticky prejde do režimu *Bluetooth* (LED kontrolka rýchlo bliká namodro).
- Nastavte svoje *Bluetooth* zariadenie na „Search“ (Hľadať) pomocou ponuky *Bluetooth*.
- V zozname vyberte „HPG333BTL\_CALIBER“. Ak je to potrebné, potvrdte párovanie heslom: „0000“.
- Po úspešnom spárovaní zariadení začujete zvuk a na v ašom zariadení budete môcť začať prehrávať hudbu. Ak vaše zariadenie podporuje AVRCP, môžete na ovládanie prehrávania používať aj tlačidlá na HPG.

## Prehrávanie z micro SD karty

- Zapnite reproduktor.
- Vložte micro SD kartu do slotu, bude uložená hudba bude hrať automaticky.
- V režime prehrávania nakrátko stlačte [⏮] alebo [⏭] (2/3) a vyberte predchádzajúcu alebo nasledovnú pieseň.

## VSTUP AUX:

Pre voľiteľné káblové pripojenie môžete pripojiť externé zariadenie, napr. MP3 prehrávač k vstupu AUX na HPG pomocou dodaného kábla konektor-do-konektora.

- Zapnite reproduktor.
- Externé zariadenie pripojte k vstupu AUX (7) pomocou dodaného 3,5 mm kábla s konektormi alebo iného kábla s 3,5 mm kolíkom.
- HPG automaticky prejde do režimu AUX.
- Na ovládanie prehrávania používajte ovládače na vašom externom zariadení.

**Power ON/OFF**

- Druk op de [⏻] (5) om aan te zetten.
- Druk nogmaals op [⏻] (5) om uit te schakelen.

**Batterij opladen**

Het apparaat heeft een ingebouwde oplaadbare batterij. Het apparaat wordt geleverd met een USB-naar-Micro USB kabel. Sluit de USB aan op een 5V USB-poort (9) en het andere uiteinde aan op de DC-in van de unit. Tijdens het opladen gaat een indicator branden en deze gaat uit wanneer volledig opgeladen.

Het apparaat werkt draadloos met behulp van de batterij. De ontlading van de batterij is afhankelijk van hoe hard het apparaat werkt. Zware, luide bas muziek zal meer energie vergen dan bijvoorbeeld gesproken woord.

**Bluetooth verbinding**

- Zet het apparaat AAN
- Deze staat automatisch in de *Bluetooth*-modus (blauwe LED knippert snel).
- Zoek met je *Bluetooth*-apparaat naar apparaten via het *Bluetooth* menu.
- Kies de 'HPG333BTL\_CALIBER' uit de lijst. Bevestig zonnig de koppeling met het wachtwoord: "0000".
- Bij succesvol koppelen zal er een geluid gehoord worden en je kunt muziek afspelen op je externe apparaat. Als het externe apparaat ook AVRCP ondersteund, kun je de knoppen op de HPG gebruiken om het afspelen te regelen.

**Afspelen vanaf de micro SD-kaart**

- Zet het apparaat AAN
- Plaats een micro SD-kaart in de sleuf, de opgeslagen muziek zal automatisch worden afgespeeld.
- Tijdens het spelen, door kort op op [←] of [→] (2/3) te drukken kun je het vorige of volgende nummer selecteren.

**AUX-IN:**

Via de optionele bedrade verbinding is een extern apparaat aan te sluiten op de AUX-in van de HPG d.m.v. de bijgeleverde jack-naar-jack kabel, bv.: een MP3/MP4 speler.

- Zet het apparaat AAN
- Gebruik de meegeleverde 3,5 mm jack-to-Jack kabel of een andere kabel met een 3.5mm jack plug om een extern apparaat aan te sluiten op de AUX-in (7).
- De HPG zal automatisch in de AUX-modus gaan.
- Om het afspelen te bedienen, gebruikt u de knoppen op uw externe apparaat.



**GB** Caliber hereby declares that the item HPG333BTL is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2011/65/EU (RoHS) and 2014/53/EU (RED)

**FR** Par la présente Caliber déclare que l'appareil HPG333BTL est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2011/65/EU (RoHS) et 2014/53/EU (RED)

**DE** Hiermit erklärt Caliber, dass sich das Gerät HPG333BTL in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS) und 2014/53/EU (RED) befindet.

**IT** Con la presente Caliber dichiara che questo HPG333BTL è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2011/65/EU (RoHS) e 2014/53/EU (RED)

**ES** Por medio de la presente Caliber declara que el HPG333BTL cumple con los requisitos esenciales y otra disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2011/65/EU (RoHS) y 2014/53/EU (RED)

**PT** Caliber declara que este HPG333BTL está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2011/65/EU (RoHS) e 2014/53/EU (RED)

**S** Härmed intygar Caliber att denna HPG333BTL Pro står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2011/65/EU (RoHS) och 2014/53/EU (RED)

**PL** Niniejszym Caliber oświadcza, że HPG333BTL jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2011/65/EU (RoHS) i 2014/53/EU (RED)

**DK** Undertegnede Caliber erklærer hermed, at følgende udstyr HPG333BTL overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2011/65/EU (RoHS) og 2014/53/EU (RED)

**EE** Käesolevaga kinnitab Caliber seadme HPG333BTL vastavust direktiivi 2011/65/EU (RoHS) ja 2014/53/EU (RED) põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**LT** Šiuo Caliber deklaruoja, kad šis HPG333BTL atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2011/65/EU (RoHS) ir 2014/53/EU (RED) Direktyvos nuostatas.

**FI** Caliber vakuuttaa täten että HPG333BTL tyyppinen laite on direktiivin 2011/65/EU (RoHS) ja 2014/53/EU (RED) oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**IS** Hér með lýsi Caliber yfir því að HPG333BTL erí samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2011/65/EU (RoHS) og 2014/53/EU (RED)

**NO** Caliber erklærer herved at utstyret HPG333BTL er i samsvar med de grunn-leggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2011/65/EU (RoHS) og 2014/53/EU (RED)

**NL** Hierbij verklaart Caliber dat het toestel HPG333BTL in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2011/65/EU (RoHS) en 2014/53/EU (RED)



Latest declaration form can be found at:

[www.caliber.nl/media/forms/DeclarationHPG333BTL.pdf](http://www.caliber.nl/media/forms/DeclarationHPG333BTL.pdf)



For all info on the disposal of items with the Wheelie bin icon, please see:

[webshop.caliber.nl/media/forms/wheeliebin.pdf](http://webshop.caliber.nl/media/forms/wheeliebin.pdf)



**APPAREIL ET  
EMBALLAGES À TRIER**

Pour en savoir plus :  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



**WWW.CALIBER.NL**

**CALIBER EUROPE BV • Kortakker 10 • 4264 AE Veen • The Netherlands**